

Actividades de la Junta Directiva

Socorro Suárez Lafuente

PRESIDENTA DE AEDEAN

Un cordial saludo a todos los socios y socias de AEDEAN.

Este año ha habido un cambio sustancial en la organización de nuestra reunión anual, pues será el primer congreso de nuestra ya larga trayectoria en que no contaremos con la ayuda logística y económica del British Council. Por otra parte, la Asociación Española de Estudios Canadienses y la Embajada de Canadá, que habían contribuido con una conferencia en los últimos años, han discontinuado su participación. Si bien queremos desde aquí dejar constancia del agradecimiento de AEDEAN por la colaboración que nos han prestado durante tantos congresos, no podemos por menos que sentir el cese de la misma. Otros intentos de conseguir financiación para traer conferenciantes de ultramar han resultado frustrados, fundamentalmente porque España figura ya entre los países económicamente fuertes. Esto, unido al hecho de que las ayudas económicas oficiales tardan mucho en confirmarse, nos obligó a renunciar a Witi Ihimaera y Niki Caro, autor y directora respectivamente de *The Whale Rider*, quienes ya habían manifestado su disposición a asistir a nuestro Congreso.

Quiero, por tanto, agradecer el gran esfuerzo organizativo desplegado por el Comité Organizador del XXXII Congreso, coordinado por las profesoras María Juan, Marian Amengual y Joana Salazar, para subsanar todas estas dificultades, sobrevenidas en el transcurso del año. Es de resaltar que, a pesar de todo, este año también contemos con conferenciantes de primer orden: María Teresa Turell, de la Universitat Pompeu i Fabra, y Francisco Collado, de la Universidad de Zaragoza, ambos miembros de AEDEAN, la novelista inglesa Maggie Gee, el escritor y profesor *native American* Gordon Henry y el profesor Robert DeKeyser, de la Universidad de Maryland.

Las innovaciones informáticas introducidas el año pasado para facilitar la lectura y evaluación de las ponencias presentadas a los diferentes *panels* han dado sus frutos, y el proceso se ha visto considerablemente agilizado en 2008. Gracias a todas las personas involucradas en el proceso, por ser tan generosas con su tiempo y con su trabajo. Al igual que en congresos anteriores contaremos con más de cien ponencias y mesas redondas. Gracias también, como cada año, a quienes hacen posible, con su trabajo anónimo en los diferentes jurados, el funcionamiento de los premios y becas de la Asociación; también a Javier Pérez Guerra por mantener activa la lista de distribución, y a la directora de ATLANTIS, Angela Downing, por sus denodados esfuerzos para que nuestra revista figure entre las más destacadas de la Filología Inglesa internacional.

Diferentes miembros de la Junta Directiva de AEDEAN, al igual que otros años, han representado a nuestra asociación en ESSE y en los congresos de otras asociaciones nacionales europeas, como figura en los diferentes informes que se aportan.

Por otra parte, parece que la conversión de la Filología Inglesa en Grado no está suscitando problemas de índole general, ya que después de la solicitud, por parte de algunos departamentos,

XXXII AEDEAN Palma'08

*She [Gertrude Stein] added that there would be no catch at all
– if I liked Paradise, Majorca was Paradise.*

Robert Graves, *Why I live in Majorca* (1953)

XXXII Congreso Internacional de la Asociación de Estudios
Anglo-Norteamericanos (AEDEAN)

Palma de Mallorca, 13-15 de noviembre de 2008

Departament de Filologia Espanyola, Moderna i Llatina (Filologia Anglesa)

Universitat de les Illes Balears

Información: <http://www.uib.es/depart/dfe/aedean2008/>
E-mail: aedean2008@uib.es



Cartel anunciador del XXXII Congreso AEDEAN

del modelo de Grado elaborado por AEDEAN en mayo de 2006, no ha habido más comunicación inter-asociativa que para dar cuenta del fin de proceso en varias universidades. Dado que al menos una universidad, la de Alcalá, ya tiene el visto bueno definitivo de la ANECA, consideramos oportuno que haya un espacio en nuestro Congreso de Palma para intercambiar experiencias y opiniones sobre el proceso.

Durante la Asamblea de nuestro XXXII Congreso daremos cumplida cuenta de todas las gestiones llevadas a cabo en 2008 y tendremos la ocasión de intercambiar puntos de vista y opiniones. Hasta entonces, recibid un cordial saludo.

Socorro Suárez Lafuente
lafuente@uniovi.es

“The sickness of our times for me has been just this damn thing that everything has been getting smaller and smaller and less and less important, that the romantic spirit has dried up, that there is no shame today... We’re all getting so mean and small and petty and ridiculous, and we all live under the threat of extermination.”

Norman Mailer

Informe de la Secretaría

PROF. IGNACIO M. PALACIOS MARTÍNEZ, UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

A continuación resumo brevemente las actividades de la Secretaría de AEDEAN durante el año 2008:

Al igual que en años pasados, desde esta Secretaría se atendió toda la correspondencia de los socios en torno a solicitudes de información, preguntas, dudas y aclaraciones, expedición de certificados de diversa índole, variaciones de datos personales y profesionales, actividades de la Asociación, premios y ayudas de investigación, programas de postgrado, inclusión de información y publicidad en los boletines informativos, etc.

Igualmente se ha mantenido correspondencia y contacto con miembros y representantes de las diversas asociaciones de anglistas europeos, así como de ESSE y EAAS, que en ocasiones requerían información sobre nuestra labor y la de los socios.

A principios de marzo, la Secretaría editó el primer número del *NEXUS AEDEAN 2008*, en torno a las figuras de dos lingüistas británicos recientemente fallecidos, Richard Hogg y John Sinclair. Además de los contenidos ya tradicionales de este boletín, contamos con las colaboraciones especiales de los profesores Aquilino Sánchez (U. de Murcia) y David Denison (U. de Manchester), a las que de nuevo reitero mi agradecimiento por la ayuda prestada.

Desde esta Secretaría se facilitaron al Comité local del próximo congreso, que se celebrará en la Universidad de las Islas Baleares (Palma de Mallorca), todos los detalles y documentación necesarios para la solicitud y gestión de las ayudas económicas para la financiación de esta reunión científica. Con este motivo fue necesario presentar varias cartas y certificados así como copia de los estatutos de la Asociación.

Se coordinaron y canalizaron también todas las solicitudes presentadas para concurrir a las próximas convocatorias de ayudas a la investigación 'Patricia Shaw' y ayudas a la investigación en estudios estadounidenses.

Ya, por último, con fecha de 24 de julio del presente año, se presentó ante el Ministerio de Hacienda y Seguridad Social un extracto del estado de cuentas de la Asociación con el fin de cumplir con la normativa fiscal vigente. Es posible que en un futuro no sea suficiente con la presentación de un extracto de cuentas y tengamos que aportar un informe más detallado.

No quisiera concluir este breve informe sin expresar, como siempre, mi agradecimiento a todos los socios por su buena disponibilidad y colaboración. Quisiera también extender este agradecimiento a todos y cada uno de los miembros de la Junta Directiva con una especial mención para el Vocal número 1, el Prof. Jesús Benito, con el que ha sido un auténtico placer trabajar a lo largo de estos últimos cuatro años. Quedo, como siempre, a vuestra entera disposición para todo aquello que consideréis necesario.

Ignacio Palacios
iafeans@usc.es

Informe de la Tesorería

PROF. ALBERTO LÁZARO, UNIVERSIDAD DE ALCALÁ

A la vista del comportamiento de las partidas de ingresos y gastos a lo largo del periodo transcurrido en este año 2008, se puede afirmar que, como en años anteriores, no va a haber desviaciones significativas con respecto al presupuesto aprobado en la última Asamblea celebrada en Coruña. Asimismo, el número total de socios no varía de forma notable. En el momento de escribir este informe la Asociación cuenta con 1.170 socios.

Junto al control de ingresos y de gastos, gran parte de mi labor como Tesorero se ha centrado en la actualización de las bases de datos de AEDEAN. Aprovecho la ocasión para agradecer a todos aquellos socios que a lo largo de este año me han comunicado sus nuevas direcciones postales o cambios de cuentas corrientes y recuerdo a todos que mi dirección de correo electrónico (alberto.lazaro@uah.es) está siempre disponible para recibir información sobre este tipo de cambios.

Presupuesto anual de AEDEAN correspondiente al año 2009

A continuación se exponen las partidas correspondientes a los ingresos y los gastos de la propuesta de presupuesto económico para el año 2009, que será presentada en la próxima Asamblea General de Socios durante el congreso de Palma de Mallorca.

Ingresos

Cuotas socios	48.500
Congreso Palma	4.000
Otros / Intereses	500
Total Ingresos	53.000

Gastos

<i>Atlantis</i>	18.500
<i>Nexus</i>	5.000
Coordinadores de panel	3.800
Comunicaciones y envíos a socios	1.000
Material fungible y de oficina	200
Premios	900
Representación en el extranjero	4.800
Gastos Junta Directiva	4.200
Gastos bancarios y de gestión	1.000
Cuotas ESSE	10.400
Cuotas EAAS	3.200
Total Gastos	53.000

Este presupuesto mantiene la misma estructura de conceptos y unas partidas similares a las que tenía el presupuesto del año anterior. Sin embargo, teniendo en cuenta la inflación existente, algunas partidas de gastos se han visto incrementadas ligeramente. Para que este incremento en las partidas de gastos no suponga un aumento de la cuota anual, se propone que el segundo número del *Nexus* se publique únicamente de forma electrónica en la página de la Asociación, pudiendo de esta forma ahorrar los costes de su impresión y envío postal.

Alberto Lázaro
alberto.lazaro@uah.es



Atlantis on-line

La publicación periódica de la Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos está ahora en Internet, sin necesidad de suscripción o pago algunos. Puedes acceder al texto íntegro (en formato PDF) de todos los números publicados hasta el momento en la página web:

<http://www.atlantisjournal.org>

En esta misma página puedes encontrar las normas de publicación de la revista, así como los datos del comité editor y editorial.

Informe de la Vocalía Primera

PROF. JESÚS BENITO, UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

Durante mi cuarto y último año como Vocal 1º de la Junta Directiva de AEDEAN, las actividades desarrolladas se han centrado, entre otras, en la consolidación de la página web de la asociación, así como la elaboración del *Nexus* 2008.2 y la representación de AEDEAN en el Comité Directivo de la Asociación Europea de Estudios Americanos (EAAS). El resto de las actividades fueron las tradicionales y comunes al resto de la junta directiva, tales como las diversas visitas a Palma de Mallorca para reunirnos como el comité organizador local, o la solución de cuestiones puntuales referentes a la asociación en sí.

La página electrónica de AEDEAN fue uno de mis principales empeños al hacerme cargo de la Vocalía 1ª de la asociación tras la celebración del congreso en Valencia. Era mi intención convertir esta página en un espacio de consulta útil y eficaz, no relacionado exclusivamente con la organización de los congresos anuales de la asociación. Para ello cada año he ido no sólo actualizando todos los apartados iniciales e incluyendo nueva información, sino también incorporado nuevos apartados que pudieran resultar de interés para los socios y otras personas interesadas en el ámbito de los estudios ingleses en España. En algunos casos las iniciativas han recibido una inmejorable respuesta, como en el caso del apartado de Programas Oficiales de Postgrado, que recoge un listado exhaustivo de los másteres oficiales en Estudios Ingleses y que ha tenido un muy elevado número de visitas a lo largo de este año. El apartado referente a las publicaciones recientes también ha recibido acogida notable, y ya cuenta con un amplio listado que recoge la descripción de cerca de doscientos volúmenes elaborados por los socios de AEDEAN, entre monografías y volúmenes editados. La utilización de la web como archivo histórico de AEDEAN ha sido también uno de mis empeños, y para ello he optado por mantener accesible tanto la información sobre los congresos ya celebrados (con lo que se puede revisar los programas completos de los congresos, los *abstracts* de cada participación, imágenes de las páginas web elaboradas por los comités organizadores locales, etc.), como los boletines *Nexus* en su integridad. Estos boletines están disponibles en versión PDF para una consulta rápida y eficaz. En otros casos, la acogida recibida por otros apartados de la página electrónica ha sido relativamente menor. Tal es el caso del apartado que pretendía recoger las propuestas de grado en Estudios Ingleses que iban superando los diversos filtros en distintas universidades. En la práctica totalidad de los casos los Departamentos prefirieron no ceder información sobre las propuestas aprobadas hasta que éstas no hubieran recibido la aprobación definitiva. No obstante, el apartado sigue abierto y se espera la aportación de más títulos a medida que éstos vayan superando las últimas fases de su aprobación.

Otra de las tareas tradicionales de la vocalía primera es la elaboración del presente boletín *Nexus* 2008.2, para lo que se ha trabajado en colaboración con el comité organizador del Congreso de AEDEAN - Mallorca. La estrecha y eficaz colaboración con los distintos miembros del comité ha permitido publicar con la debida antelación el programa provisional del congreso, así como otras informaciones de interés. Vaya desde aquí mi agradecimiento a los distintos miembros del Comité Organizador por su buena disposición en todo momento. El *Nexus* 2008.2 está dedicado a la figura de Norman Mailer, tal y como se solicitó por parte de los socios durante la Asamblea General de la Asociación en A Coruña. Pese a lo inoportuno de las fechas veraniegas en las que se elabora buena parte del boletín *Nexus*, la colaboración de José Manuel Barrio y Emilio Cañadas en la elaboración de artículos para glosar la figura de Mailer fue siempre entusiasta, generosa y absolutamente puntual.

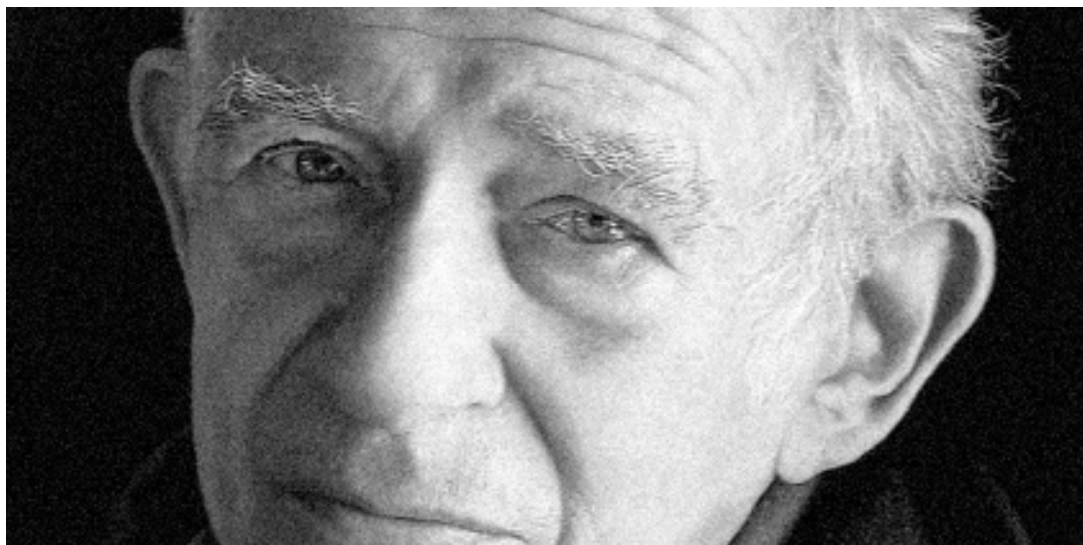
Finalmente, la última tarea específica de la Vocalía 1ª fue la representación de AEDEAN en la reunión del Comité Directivo de EAAS, la Asociación Europea de Estudios Americanos. En 2008 EAAS celebró su congreso bienal en la ciudad de Oslo, en Noruega, con amplia representación española. De los pormenores del congreso y de la reunión del Board se da cumplida cuenta en un apartado posterior.

No me resta más que despedirme de los socios, agradeciendo la colaboración prestada en las distintas tareas que me fueron encomendadas a lo largo de estos cuatro años. En la gran mayoría de los casos esta colaboración ha sido eficaz y fluida. Mi agradecimiento va también para los distintos miembros de la Junta Directiva de AEDEAN, con los que en todo momento hubo una sintonía y un ambiente de trabajo que han hecho de estos cuatro años una estupenda experiencia.

Jesús Benito

jbenito4@fyl.uva.es

Norman Mailer



Informe de la Vocalía Segunda

PROF. MARÍA LOSADA FRIEND, UNIVERSIDAD DE HUELVA

Este informe cubre las actividades realizadas por la vocalía 2ª desde el nombramiento en la Asamblea General durante el XXXI Congreso AEDEAN 2007 en el mes de noviembre en Coruña hasta la segunda visita de la Junta Directiva a la sede del XXXII Congreso AEDEAN en Palma de Mallorca, en el mes de septiembre 2008. Las actividades pueden resumirse en varios apartados:

- Reunión de la Junta Directiva con el Comité Organizador de AEDEAN XXXIII y primera visita a la sede del Congreso en Palma de Mallorca en Febrero 2008.
- Asistencia como representante oficial de la Junta Directiva AEDEAN al XXIX Congreso Anual de APPEA (*Associação Portuguesa de Estudos Anglo-Americanos*) organizado por el Departamento de Lenguas e Culturas, Universidad de Aveiro, Portugal (17-19 de abril 2008). El congreso, cuyo título fue “Success & Failure” comenzó con una sesión inaugural presidida por cargos académicos y los coordinadores del Congreso (los profesores Anthony Baker, David Callaghan y Marie Aline Seabra Ferreira). Dio una bienvenida calurosa –a pesar del tiempo lluvioso – el profesor Anthony Baker, recordando que aquella era la tercera vez que APEAA se celebraba en Aveiro (siendo las ocasiones anteriores en 1989 y el 1996). Apuntó con optimismo que si bien en la primera edición habían contado con 30 comunicaciones, en este año 2008, el número había ascendido a 90 comunicaciones.

Se impartieron dos conferencias plenarias ofrecidas por el profesor Scott Sanedage (Carnegie Mellon University, Pittsburg, USA) con “The History of Failure and the Failure of History” y el profesor Graham Hurgan (University of Leeds, UK) con la conferencia “Postcolonial Studies and the Anxiety of Interdisciplinarity”. Además del total de comunicaciones distribuidas en cuatro paneles simultáneos por las mañanas y tardes, se ofreció el panel único “Word and Image” con la colaboración de Rui Carvalho Homem (Universidade do Porto), Lilliane Louvel (Universidad de Poitiers) y Mario Avelar (Universidade Aberta, Lisboa). Es de señalar que entre los asistentes hubo una importante presencia española proveniente de las universidades de Vigo, Coruña, Complutense, Oviedo, UNED y Extremadura. En la Asamblea General de la Asociación, se aprobó la continuidad de Mario Avelar (Universidade Aberta, Lisboa) en el Conselho Directivo y se decidió que la sede para el año 2008-9 sería Oporto.

- Gestión de coordinación de propuestas para paneles AEDEAN. Quiero mostrar ante todo mi agradecimiento sincero a aquellos/as coordinadores/as que han estado y están al frente de todo el entramado con esfuerzo y paciencia y sin cuya ayuda esta labor habría sido imposible.

Al resolver algunas dudas sobre el proceso electrónico, se ha detectado la necesidad de incluir algunos cambios técnicos para facilitar la gestión y envío en años venideros, entre otros:

- Cambios en la sección de instrucciones para el envío de propuestas:
 - Establecer pautas específicas y diferenciadas para comunicaciones, mesas redondas y talleres.
 - Hacer hincapié en la participación máxima de dos actividades para un/a socio/a, que excluya las presentaciones de libro.
- Cambios para la página de gestión del envío de propuestas:

- Ampliar el formato en algunos apartados con más detalles (Ampliar el espacio permitido para el nombre de dos o más autores, indicar el número de palabras requeridas como mínimo en el abstract según el tipo de propuesta, incluir un espacio obligatorio en mesas redondas y talleres para la inclusión de todos los nombres y afiliaciones de los/las participantes)
- Por otro lado, para gestionar las propuestas de coordinadores participantes en su propio panel, la Junta Directiva llevará una propuesta a la próxima Asamblea con el fin de regular esta situación con la opinión de todos/as los/las socios/as. Sin poner en duda la ética de los/las coordinadores/as, auténticos/as profesionales y claves fundamentales en la gestión de los Congresos AEDEAN, este año se les ha indicado que o bien presentaran su propuesta a un panel afín o que la remitieran a un Comité Externo Evaluador aprobado por la Junta Directiva. De este modo, el proceso de selección se ha hecho garantizando así en el fondo y en la forma la total objetividad del proceso.
- Elaboración del listado de propuestas y envío a los responsables del programa académico. El proceso de selección y evaluación de trabajos finalizó en julio y su resultado (listado de propuestas y abstracts) aparece en la página web de AEDEAN, gracias a la labor y a la paciencia impagable del Vocal 1º, Jesús Benito. La información ha sido enviada al Comité local AEDEAN XXXII para la elaboración del programa del congreso. Del total de las propuestas recibidas, 135 han sido aceptadas, desglosadas en comunicaciones, mesas redondas y un taller, y distribuidas de la siguiente manera:
 - Comparative Literature: 7 (6 comunicaciones y 1 mesa redonda)
 - Critical Theory: 2 (1 comunicación y 1 mesa redonda)
 - Cultural Studies: 19 (14 comunicaciones y 5 mesas redondas)
 - Feminist and Gender Studies: 13 (9 comunicaciones y 4 mesas redondas)
 - Film Studies: 10 (7 comunicaciones, 2 mesas redondas y 1 taller)
 - Historical Linguistics: 1 comunicación
 - Language Teaching and Acquisition: 6 comunicaciones
 - Lexis: 5 comunicaciones
 - Medieval and Renaissance Studies: 4 comunicaciones
 - Modern and Contemporary Literature: 13 (11 comunicaciones y 2 mesas redondas)
 - New Technologies: 1 comunicación
 - Phonetics and Phonology: 3 comunicaciones
 - Postcolonial Literature: 13 (10 comunicaciones y 3 mesas redondas)
 - Pragmatics and Discourse Analysis: 12 (11 comunicaciones y 1 mesa redonda)
 - Short Story in English: 12 (10 comunicaciones y 2 mesas redondas)
 - Sociolinguistics and Dialectology: 3 comunicaciones
 - Syntax: 4 comunicaciones
 - Translation Studies: 1 mesa redonda
 - US Studies: 6 (3 comunicaciones y 3 mesas redondas)
- Asimismo este año para completar el proceso de renovación y ratificación de coordinadores de panel corresponde:

- Dar la bienvenida a los 4 nuevos coordinadores de los paneles Comparative Literature (Cristina Garrigós), Critical Theory (Jorge Sacido Romero), Cultural Studies (José Manuel Estévez Saá), y Translation Studies (Roberto A. Valdeón)
- Ratificar por dos años más a los/as coordinadores/as a los que corresponda y así muestren su interés, así como elegir nuevos/as coordinadores/as para sustituir a aquellos/as que después de los 4 años permitidos cesan en su cargo.

Me resta sólo enviaros un saludo cordial desde la 2ª vocalía de AEDEAN, así como deseamos que participéis como asistentes o comunicantes en el próximo Congreso de Palma. Nos vemos allí en noviembre.

María Losada
friend@uhu.es

Norman Mailer. (Steve Pyke)

